



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2020 m. sausio 17 d.
(OR. en)

XT 21008/20

Tarpinstitucinė byla:
2020/0012 (NLE)

BXT 9

TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI

Dalykas: TARYBOS SPRENDIMAS, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas (ES) 2019/274 dėl Susitarimo dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos pasirašymo Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos vardu

TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2020/...

... m. ... d.

**kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas (ES) 2019/274
dėl Susitarimo dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės
išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos pasirašymo
Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos vardu**

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 50 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2019 m. sausio 11 d. Taryba priėmė Sprendimą (ES) 2019/274¹ dėl Susitarimo dėl išstojimo pasirašymo;
- (2) iš pradžių Europos Vadovų Taryba, susitarusi su Jungtine Karalyste, Sprendimu (ES) 2019/476² nusprendė pratęsti terminą pagal ES sutarties 50 straipsnio 3 dalį iki 2019 m. balandžio 12 d. Tas terminas Europos Vadovų Tarybos sprendimu (ES) 2019/584³, priimtu susitarus su Jungtine Karalyste, buvo dar kartą pratęstas iki 2019 m. spalio 31 d., o vėliau Europos Vadovų Tarybos sprendimu (ES) 2019/1810⁴, priimtu susitarus su Jungtine Karalyste, buvo pratęstas iki 2020 m. sausio 31 d.;

¹ 2019 m. sausio 11 d. Tarybos sprendimas (ES) 2019/274 dėl Susitarimo dėl Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės išstojimo iš Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos pasirašymo Europos Sąjungos ir Europos atominės energijos bendrijos vardu (OL L 47 I, 2019 2 19, p. 1).

² 2019 m. kovo 22 d. Europos Vadovų Tarybos sprendimas (ES) 2019/476, priimtas susitarus su Jungtine Karalyste, kuriuo pratęsimas terminas pagal ES sutarties 50 straipsnio 3 dalį (OL L 80 I, 2019 3 22, p. 1).

³ 2019 m. balandžio 11 d. Europos Vadovų Tarybos sprendimas (ES) 2019/584, priimtas susitarus su Jungtine Karalyste, kuriuo pratęsimas terminas pagal ES sutarties 50 straipsnio 3 dalį (OL L 101, 2019 4 11, p. 1).

⁴ 2019 m. spalio 29 d. Europos Vadovų Tarybos sprendimas (ES) 2019/1810, priimtas susitarus su Jungtine Karalyste, kuriuo pratęsimas terminas pagal ES sutarties 50 straipsnio 3 dalį (OL L 278 I, 2019 10 30, p. 1).

- (3) pakoreguoto Susitarimo dėl išstojimo¹ 185 straipsnio trečioje pastraipoje numatyta, kad, teikdama rašytinį pranešimą apie būtinų vidaus procedūrų užbaigimą, Sąjunga dėl bet kurios valstybės narės, kuri nurodė priežastis, susijusias su tos valstybės narės nacionalinės teisės pagrindiniais principais, gali pareikšti, kad pereinamuoju laikotarpiu, be Tarybos pagrindų sprendime 2002/584/TVR² nurodytų Europos arešto orderio nevykdymo pagrindų, tos valstybės narės vykdančiosios teisminės institucijos gali atsisakyti perduoti savo piliečius Jungtinei Karalystei pagal Europos arešto orderį. Pagal Sprendimo (ES) 2019/274 4 straipsnį tos valstybės narės, kurios ketina pasinaudoti Susitarimo dėl išstojimo 185 straipsnio trečioje pastraipoje numatyta galimybe, apie tokį savo ketinimą turi pranešti Komisijai ir Tarybos generaliniam sekretoriatui iki 2019 m. vasario 15 d.;

¹ Pakoreguotas Susitarimo dėl išstojimo tekstas buvo paskelbtas Oficialiajame leidinyje (OL C 384 I, 2019 11 12, p. 1).

² 2002 m. birželio 13 d. Tarybos pagrindų sprendimas 2002/584/TVR dėl Europos arešto orderio ir perdavimo tarp valstybių narių tvarkos (OL L 190, 2002 7 18, p. 1).

- (4) kadangi terminas pagal ES sutarties 50 straipsnio 3 dalį buvo pratęstas kelis kartus, tikslinga iš dalies pakeisti Sprendimą (ES) 2019/274, kad būtų nustatytas naujas laikotarpis, per kurį valstybės narės, kurios ketina pasinaudoti 185 straipsnio trečioje pastraipoje numatyta galimybe, turėtų apie tai pranešti Komisijai ir Tarybos generaliniam sekretoriatui. Kartu tikslinga pakoreguoti nuorodą į atitinkamą Susitarimo dėl išstojimo 185 straipsnio pastraipą;
- (5) todėl Sprendimas (ES) 2019/274 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (6) kaip numatyta ES sutarties 50 straipsnio 4 dalyje, Jungtinė Karalystė nedalyvavo Taryboje vykusiose diskusijose dėl šio sprendimo arba jį priimant,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo (ES) 2019/274 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„4 straipsnis

Tos valstybės narės, kurios ketina pasinaudoti Susitarimo 185 straipsnio trečioje pastraipoje numatyta galimybe, apie tokį savo ketinimą praneša Komisijai ir Tarybos generaliniam sekretoriatui iki 2020 m. sausio 28 d.“.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu

Pirmininkas
